VEL
NE

Oriente cristiano

AÑO VII ABRIL 1957 NUM. 4

Revista mensual unionista

Nuestra Portada

Mar Athanasios,
Obispo de rito malankar,
que regenta
la diócesis de Tiruvalla,
en la India

Representantes de "Oriente Cristiano" para Hispano-América

CUBA: D. Mérito González, Párroco. San José de las Lajas (Habana).
VENEZUELA: Srta. Maruja Senís, Ed. Banco Obrero. Bloque 1. Aptdo. 4. El Paraíso (Caracas).
ECUADOR: Prensa Católica. Apartado 194. Quito.
PERU: D. Jorge Rosenthal. Avda. Pedro de Osma, 405. Barranco (Lima).
CHILE: Srta. Inés Matté Anzunátegui. Alonso Ovalle, 1467. Santiago.
ARGENTINA: D. Roberto M. de Michelis. Rivadavia, 8326. Buenos Aires.
URUGUAY: Misión China, Soriano, 1472. Montevideo.

RE-UNION

Revista trimestral dedicada a temas ecumenistas.
Publicada por el Centro de Estudios Orientales, con la colaboración de los Profesores del Instituto Oriental de Roma.

DIRECTOR: Santiago Morillo, S. J.
SECRETARIO: Amalio Orduna, Pbro.
Redacción y Administración: Conde de Cartagena, 47 (Colonia del Retiro), Madrid. Tfno. 27-72-08.

		Ptas.
Precio de suscripción anual	España, Portugal e Hispanoamérica	30
	Para los demás países	40
Número suelto	España, Portugal e Hispanoamérica	8
	Para los demás países	10

Por librero: plus 25 %

ORIENTE EUROPEO

Revista trimestral dedicada a temas de actualidad política y científica del Oriente Europeo

Publicada por el Centro de Estudios Orientales

DIRECTOR: Santiago Morillo, S. J.
Redacción y Administración: Conde de Cartagena, 47 (Colonia del Retiro), Madrid. Tfno. 27-72-08.

		Ptas.
Precio de suscripción anual	España, Portugal e Hispanoamérica	50
	Para los demás países	60
Número suelto	España, Portugal e Hispanoamérica	13
	Para los demás países	16

Por librero: plus 25 %

De nuestro Catálogo

	PTAS.
Oriente Cristiano, ayer	30,00
Oriente Cristiano, hoy	30,00
San Ignacio de Loyola y los orientales. P. Ortiz de Urbina.	22,00
Relaciones culturales hispano-rumanas. G. Uscatescu	20,00
Las Iglesias Cristianas de Oriente. (Texto de Teología.) Padre Morillo	15,00
Por las rutas de Damasco. Paul Christoff	12,00
Alcance misional de la liturgia del Cenáculo. Padre Morillo.	5,00
Liturgia Bizantina, nueva versión castellana, transcripción fonética del texto eslavo, por Segundo Benito, Pbro.	12,00
El Espíritu del cristianismo ruso. Jorge Tzebrikoff	40,00
Melodías orientales para veladas	4,00
Rapsodia oriental. Poesías y coros	2,50
Por la conversión de Oriente.	1,00
Misa Oriental dialogada	2,00

Oriente Cristiano

REDACCION Y ADMINISTRACION:
Conde de Cartagena, 47
(COLONIA DEL RETIRO) TELEFONO 27-72-08
MADRID

Director: SANTIAGO MORILLO, S. J.

Suscripción ordinaria	25 ptas.	Números atrasados	2,50 ptas.
» de Bienhechor	100 »		
» Perpetua	500 »	Por librero: plus 25 %	

(CON CENSURA ECLESIASTICA)

Testamento de Monseñor DIONISIO BARUKHAS

OBISPO GRIEGO DE CONSTANTINOPLA

Del semanario católico de Atenas «Katholiki» tomamos el testamento de Monseñor Barukhas, recientemente fallecido, que muestra la piedad de este obrero de la Unión, y cuya lectura creemos será edificante para nuestros lectores.

MI TESTAMENTO

a) *Parte material.*—Excepto mis pecados, no tengo nada propio mío en este mundo. Cuanto pueda figurar inscrito a mi nombre, bien sea dinero, bien sean muebles, declaro que pertenece a nuestra Obra, esto es, al Obispado católico de rito griego de Constantinopla.

Deseo tan sólo que se dé un pequeño recuerdo a mis familiares, particularmente a mi querida madre, si es que me sobrevive.

Ruego que no se celebre solemnidad alguna con motivo de mi entierro, quiero ser sepultado muy sencillamente en la tierra y que echen sobre mí un poco de la tierra que he traído de Roma de la sepultura de nuestro inolvidable Obispo Isaías Papadópulos.

Mis ropas sean repartidas entre mis amados sacerdotes.

Nada más. Rezad por mí para que Dios tenga misericordia de mí y me perdone.

b) *Parte espiritual.*—Muero hijo de la Santa, Católica y Apostólica Iglesia de Roma. Doy gracias reconocido al Santo Padre por la dignidad episcopal, si bien me considero indigno de la gracia que el Señor me ha otorgado haciéndome abrazar la fe católica en mi edad juvenil.

Ofrezco los dolores de mi enfermedad y la muerte unidos a los dolores del Redentor Crucificado, a los de la Santísima Virgen y a los de todos los Santos, particularmente los mártires, para expiar ante Dios mis muchos pecados e innumerables faltas y más particularmente por la unión de las Iglesias.

Perdono en lo íntimo del corazón a cuantos de algún modo me han hecho daño, ya sean clérigos, ya seglares. Dios ha demostrado que eleva a los que trabajan sinceramente por El, aunque tengan muchas faltas y muchos defectos. Siento la necesidad de pedir humildemente yo mismo el primero perdón a todos cuantos he ofendido y a cuantos, quizá involuntariamente, he escandalizado.

¡Amados Padres, colaboradores y hermanos, perdonadme a mí, pecador!

No temas, pequeño rebaño, amados fieles y queridos hijos en el Señor. El Señor sabe cuánto os amo, cuánto sufro, pues por una parte mi pobreza material y por otra mi incapacidad espiritual e intelectual no me han permitido, en primer lugar por ser vuestro Pastor indigno, enjugar vuestras lágrimas y correr a consolaros y animaros en el camino de la virtud.

Permaneced, pues, fieles a la verdad de la santa fe católica. Ella os salvará a vosotros y a nuestra raza; ella será vuestro consuelo y vuestra recompensa en la hora de la muerte. Dad siempre buen ejemplo a nuestros hermanos separados, ejemplo de disciplina y obediencia al Pastor de la comunidad, de respeto y colaboración con los sacerdotes y especialmente ejemplo de absoluta obediencia, amor y respeto al Sumo Pontífice de Roma. No es humillante obedecer y respetar a aquel a quien Cristo ha puesto como representante suyo en su Iglesia, a aquel que históricamente es el sucesor de San Pedro, el protocorífeo de los Apóstoles.

Jóvenes, mis queridos jóvenes, ¡cuánto os he amado y cuánto os amo! Aún en el peor de vosotros he procurado ver solamente lo que había de bueno, bello y divino. He aquí por qué algunas veces he parecido a muchos demasiado tolerante con vosotros. Porque he visto en cada uno de vosotros a Nuestro Señor Jesucristo y lo he respetado en vosotros y casi lo he adorado con la esperanza de que lo había de ver un día resucitado. Rara vez me he engañado, aunque hubiera de esperar años para contemplar el milagro de vuestra resurrección moral. Os doy las gracias por los consuelos que me habéis proporcionado desde que fundé vuestra Confraternidad en 1916. Os doy las gracias por todos los trabajos, por todos los dolores y por todas las molestias que me habéis ocasionado. Quizá ellas sean mi única justificación ante el Señor.

Mis queridos jóvenes, ya estéis en Turquía, en Grecia o en cualquier otro lugar, no olvidéis mis pobres consejos. Vivid santamente, vivid fieles al ejercicio de vuestra religión, vivid hermanados, vivid colaborando por la gran idea, el triunfo de la verdad y de la unión por medio de la caridad fraterna y de vuestro buen ejemplo. A vosotros pertenece el futuro de la Patria y de la Iglesia. Mostrad que sois dignos de nuestra confianza. No olvidéis que mi amor a vosotros es tan grande que quisiera tener muchas almas para sacrificarlas por cada uno de vosotros. Rogad algo por mí. Dad más adelante a vuestros hijos educación católica. Aseguradles el mejor capital, el capital de la felicidad en esta vida y en la otra.

Os bendigo a todos y os prometo que si un día Dios me hace digno de llegar a su diestra, aun desde el Purgatorio, rogaré por todos vosotros. ¿Qué otra cosa tendré allí que hacer? Lo que hacen los Santos, ayudaros también yo con mis oraciones y esperaros allí, mis queridos hijos. Sí, mis queridos jóvenes, allí os espero a todos, a todos, allí arriba en el cielo.

La gracia de Nuestro Señor Jesucristo y la bendición de Dios Padre y la iluminación del Espíritu Santo sea con todos vosotros. Amén.

Lo escribía con mi propia mano en la tarde del 21 de mayo de 1933.

Dionisio, Obispo de Gracianúpolis, Ordinario de los católicos de rito bizantino de Turquía, humilde hermano de la Tercera Orden secular de San Francisco.

Toda mi esperanza pongo en Ti, Madre de Dios, guárdame bajo tu amparo en la vida y en la muerte. Amén.

La Cruzada Unionista

Dos problemas de transcendental interés absorben en la actualidad la atención y la actividad de la Iglesia: la evangelización universal del paganismo y la restauración de la unidad cristiana, devolviendo al seno de la verdadera Iglesia a esos 400 millones de disidentes que, llevando como nosotros el nombre de cristianos, y aun reconociendo un mismo Evangelio, un mismo Padre, Maestro y Redentor, se hallan, no obstante, distanciados de nosotros por un abismo que impide nos demos el ósculo de paz y abrazo de hermanos.

Dos empresas de cruzada para las cuales ha sonado ya el «Dios lo quiere» de los Sumos Pontífices, reclamando el alistamiento en ellas de todos los católicos. La cruzada misional ha puesto ya en conmoción a todo el mundo católico; mas ahora se pretende congregar de nuevo a todos los hijos de la Iglesia bajo la hermosa bandera de la unión para la conquista pacífica de esos preciosos jirones de su túnica inconsútil, desgarrados un día por manos alevosas y entregados al poder de un poseedor injusto.

Respecto de esta cruzada unionista cabe afirmar lo mismo que tantas veces y de tantos modos se ha dicho de la empresa misional: no todos, es verdad, podemos tomar las armas en la mano y salir a combatir el enemigo en sus trincheras; pero es cierto que, de un modo o de otro, a todos nos alcanza el deber de cooperar a la realización de este gran ideal cristiano, ejerciendo, al menos, ese apostolado más callado y humilde, pero más eficaz también, de la oración.

Nuestra oración, unida a la de Aquel que, antes que nadie, rogó por la unión y concordia de todos sus discípulos, en la noche de la Cena, será la chinita humilde que derribe en tierra, hecha pedazos, la estatua gigantesca de la herejía, verdadero ídolo que arrebata a Jesucristo las adoraciones, en espíritu y verdad, de tantos millones de almas.

Es, pues, necesario que hoy más que nunca hagamos descender por medio de nuestras plegarias torrentes de luz y de alegría, que iluminen a esas almas extraviadas y las muevan a emprender resueltamente el camino que conduce hacia Roma. Pío XI nos señala, al fin de su inmortal Encíclica sobre la unión de las Iglesias, Nuestra Gran Intercesora para obtener esta gracia: «A este fin invocamos y queremos que se invoque la intercesión de la Bienaventurada Virgen María, Madre de la gracia, Debeladora de todas las herejías y auxilio de todos los cristianos, para que cuanto antes nos alcance la gracia de ver alborear el deseadísimo día en que todos los hombres oigan la voz de su Divino Hijo y conserven la unidad del espíritu con el vínculo de la paz.»

Tampoco entre nuestros hermanos, los disidentes de buena voluntad, se descuida este medio soberano de la oración. Es en gran manera conmovedor leer en multitud de documentos y escritos sobre este asunto, firmados por cismáticos o protestantes, cómo alzan también su voz en demanda de oraciones, y terminan invocando a Dios Nuestro Señor para que muestre a todos el camino de la verdad y de la unión verdadera.

Idea e iniciativa de un protestante norteamericano convertido, es precisamente el popular Octavario de oraciones, destinado, según su primitiva institución, para ser recitado del 18 de enero, fiesta de la Cátedra de San Pedro, al 25 del mismo mes, día de la Conversión de San Pablo. Su fundador, Lewis T. Wattson (en religión Padre Pablo James Francis), lo hizo por primera vez en 1908, y el primer efecto visible fué reducirle a él y a toda una Congregación religiosa protestante por él fundada, «La sociedad de la Expiación», al seno de la verdadera Iglesia. Al año siguiente recibía ya el Octavario la aprobación y las bendiciones de Pío X, extendiéndose después rápidamente por toda la Iglesia. El 18 de enero de 1921 lo adoptaron también oficialmente para todas sus iglesias, de suerte que se ha podido decir con toda verdad que «desde el cisma y herejías de Lutero, no se ha visto subir hasta el trono de Dios una oración tan mundial, para alcanzar la vuelta de los extraviados a la Iglesia verdadera».

¡Cuán hermoso y consolador es oír esa voz unánime y sincera de la Iglesia Católica y sus dos grandes ramas separadas, que en los días del Octavario elevan al cielo sus plegarias en demanda de esa unidad por todos anhelada! Ojalá, con esta nuestra pequeña revista, consiguiéramos ver extendida por toda España esta hermosa devoción, cooperando así, en la medida de nuestras fuerzas, a la realización de aquel supremo ideal de Jesucristo: «unum ovile et unus Pastor»: Un solo rebaño, bajo la égida de un solo Pastor».

Unamos también nosotros, los españoles, hijos mayores siempre fieles, nuestras oraciones a las de esos hijos pródigos de la Iglesia, bien seguros de que la unión de oraciones nos llevará, un día no lejano, a la verdadera y ansiada unidad de creencias.

ORACION DE LA UNIDAD

Señor Jesús:

Unido a aquel amor e intención con que Tú, hecho obediencia hasta la muerte, y muerte de cruz, hiciste todo lo que agradaba al Padre, quiero *hoy* ofrecerte todos los deberes, gozos y sufrimientos que tu amorosísima providencia disponga con espíritu de fe, de confianza, de humildad, de reverencia, de sumisión y de *reparación.*

Mira, Jesús, que quiero hacer siempre la voluntad del Padre y, cumpliéndola *como Tú*, quiero ofrecerte mi vida, gota a gota, para que todos los que te confesamos por Cristo, Hijo de Dios vivo, *seamos UNO*, como Tú lo eres con el Padre.

Jesús mío, acéptala y no temas hacerla discurrir por el silencio, la oscuridad, la humillación y el dolor con tal de que, bajo Pedro, formemos los cristianos *un solo rebaño*, y crea el mundo pagano que Dios te ha enviado, y en Ti todos tengamos vida y amor.

¡Oh Jesucristo!

EL OCTAVARIO DE LA EPIFANIA

en S. Andrea della Valle (Roma)

El popularísimo Octavario de la Epifanía en Roma se ha desarrollado este año de acuerdo con el siguiente programa:

5 *de enero, sábado.*—Tarde: 18, bendición del agua, con asistencia del Colegio Irlandés.

6 *de enero, domingo.*—7,30, Santa Misa, rosario y bendición; 8,30, Misa solemne de los PP. Teatinos; 9,30, Pontifical en rito siromaronita, celebrado por Mgr. Pedro Sfair, Obispo titular de Epifanía de Siria; 11, sermón en lengua alemana por Mgr. Schuchert, rector del Colegio de S. M. in Camposanto; 17,30, lectura y rosario; 18, sermón del P. José Tenzi; 18,45, Exposición, Letanías y Bendición, por el Emmo. Cardenal Piazza.

Asistió al altar y cantó el Pont. Colegio Germánico-Hungárico.

Intención: Que todos entren en la Iglesia de Jesucristo.

7 *de enero, lunes.*—7,30, Santa Misa, rosario y bendición; 8,30, Misa de los Padres conventuales; 9,30, Liturgia solemne en rito bizantino-ucraniano; 16,30, sermón en inglés, por Mgr. Alan C. Clark; 17,30, lectura y rosario; 18, sermón del P. José Tenzi; 18,45, Exposición, letanías y bendición, por el Emmo. Cardenal Ottaviani.

Asistió al altar y cantó el Colegio Inglés.

Intención: Que reine la paz entre los individuos, clases sociales y naciones.

8 *de enero, martes.*—7,30, Santa Misa, rosario y bendición; 8,30, Misa de los PP. Servitas; 9,30, Liturgia solemne en rito sirio-antioqueno; 16,30, predicación en español, por Mgr. Miguel Rojas; 17,30, lectura y rosario; 18, sermón del P. José Tenzi; 18,45, Exposición, letanías y bendición por el Eminentísimo Cardenal Mazella.

Asistieron al altar y cantaron los colegios español y portugués.

Intención: El desarrollo de la Acción Católica.

9 *de enero, miércoles.*—7,30, Santa Misa, rosario y bendición; 8,30, Misa de los PP. Capuchinos; 9,30 Liturgia solemne en rito bizantino-eslavo; 16,30, predicación en lengua irlandesa, por D. Timoteo Moynihan; 17,30, lectura y rosario; 18, sermón del P. José Tenzi; 18,45, Exposición, letanías y bendición, por el Emmo. Cardenal Valerio Valeri.

Asistió al altar el Pontif. Colegio Francés.

Intención: Por los pobres, enfermos y prisioneros.

10 *de enero, jueves.*—7,30, Santa Misa, rosario y bendición; 8,30, Misa de los PP. Agustinos; 9,30, Liturgia solemne en rito bizantino-griego; 16,30, sermón en holandés, por el P. L. Buys, S. J., profesor de la U. Gregoriana; 17,30, lectura y rosario; 18, predicación del P. José Tenzi; 18,45, Exposición, letanías y bendición del Emmo. Cardenal Gregorio Pedro XV Agagianian, Patriarca de Cilicia de los Armenios.

Asistió al altar el Pontif. Colegio de los Benedictinos de San Anselmo.

Intención: Por la santidad del clero.

11 *de enero, viernes.*—7,30, Santa Misa, rosario y bendición; 8,30, Misa de los PP. Dominicos; 9,30, Solemne Liturgia en rito bizantino-rumano; 16,30, predicación en francés, por D. Luis Mauthé; 17,30, lectura y rosario; 18, sermón del P. José Tenzi; 18,45, Exposición, letanías y bendición, por el Eminentísimo Cardenal Canali.

Asistió al altar y cantó el Pontif. Colegio Norteamericano.

Intención: Retorno de herejes y cismáticos a la Iglesia Católica.

12 *de enero, sábado.*—7,30, Santa Misa, rosario y bendición; 8,30, Misa de los PP. Pallotinos; 9,30, Solemne Liturgia en rito etiópico; 16, el Sermón de las Naciones u homenaje de las naciones a Jesús Niño, con alocuciones en varias lenguas por niños de diferentes nacionalidades; el coro de Progaganda Fide ejecutó escogidos villancicos; 17,30, lectura y rosario; 18, sermón del P. José Tenzi; 18,45, Exposición, letanías y bendición, por el Eminentísimo Cardenal Fumasoni-Biondi.

Asistió al altar y cantó el Pontif. Colegio de Propaganda Fide.

Intención: La propagación de la fe entre los infieles.

13 *de enero, domingo.*—7,30, Santa Misa, rosario y bendición; 8,30, Misa solemne de los PP. Carmelitas en rito jerosolimitano; 9,30, Pontifical en rito armenio; 11, sermón en polaco, por Mgr. B. Filipiak; 17,30, lectura y rosario; 18, sermón del P. José Tenzi; 18,45, Exposición, letanías y bendición, por el Emmo. Cardenal Miccara.

Asistió al altar y cantó el Pontif. Seminario Romano.

Intención: Por el Santo Padre.

MAR ATHANASIOS

PRIMERA CONQUISTA DE LAS MONJITAS DE KOTTAYAM

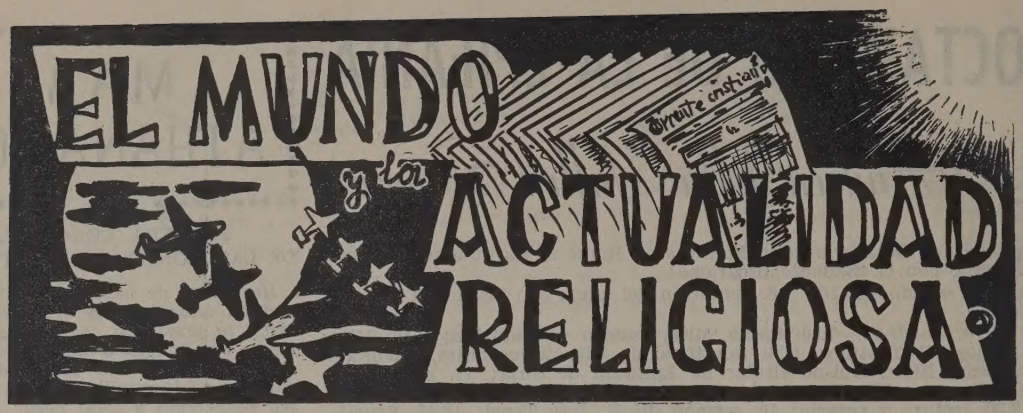
Hace más de veinte años, las Carmelitas Descalzas de Kottayam notaron la presencia casi diaria de un joven en la iglesia de su convento. Atraído por el rezo de la salmodia, entraba en la capilla durante su paseo vespertino y solía pasar un rato ante el Sagrario. Advirtiendo el cuidado que las demandaderas ponían en adornar el altar, comenzó a llevar algunos ramos de flores, que dejaba disimuladamente sobre algún banco de la capilla.

Un día, con enorme sorpresa, se enteraron las monjitas de que aquel joven era jacobita, y, sintiéndose misioneras de verdad—habían ido a la India para ayudar con sus oraciones a los misioneros—, comenzaron desde entonces a pedir incesantemente por «el muchacho de las rosas». No fueron estériles sus plegarias. Pronto aquel joven comenzó a pedir libros católicos —la vida de Santa Teresa, entre otros—, y un día sorprendió gratamente a la Hermana Tornera con la petición de una estampa de Santa Teresita. Las monjitas, apercibidas de la lucha que la gracia estaba librando en el alma de aquel joven, redoblaron sus plegarias, y fué de alegría santa para ellas cuando Cherrian —nuestro joven—anunció su pronta reconciliación con nuestra Santa Madre Iglesia.

Dios bendijo abundantemente a Cherrian, concediéndole no sólo el don de la fe, sino también la vocación sacerdotal. Después de cursar sus estudios en nuestro Seminario de Alwaye y más tarde en Kandy (Ceilán) fué ordenado sacerdote, apresurándose cuanto pudo para ir a celebrar la Santa Misa en la capilla carmelitana en donde sintiera la llamada de la gracia. Calcúlese la alegría de las monjitas al cantar la misa del primogénito de sus esfuerzos misionales.

El P. Cherrian, en todas las dificultades que su vida de párroco le ofrecía, pedía las oraciones de las Carmelitas de Kottayam, a las que visitaba con frecuencia. En una de sus visitas les suplicó encarecidamente oraciones para acertar en la solución de un problema o duda que se le planteaba. La duda estaba en aceptar o no el nombramiento de Obispo Auxiliar de la diócesis de Tiruvalla. Por fin aceptó el puesto que Roma le confiaba, y hoy «el muchacho de las rosas»—Mar Zacarías Atanasios—es el Obispo titular de Tiruvalla, diócesis en la que se registra gran movimiento de conversiones de jacobitas.

(De «La Obra Máxima», abril 1957.)



ESTADOS UNIDOS

Asistencia religiosa a los militares de rito oriental

Con el fin de asegurar la asistencia religiosa a los militares de rito oriental, dentro de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, el Eminentísimo Cardenal Spellman ha nombrado al Exarca de rito bizantino de Pittsburgh, Mons. Elko, Capellán Auxiliar dentro del Ordinariado Militar americano.

En virtud de su cargo, Mons. Elko ha realizado una turné por Europa, del 17 de diciembre al 24 de enero, deteniéndose en los diferentes centros militares norteamericanos, y particularmente en Wiesbaden, Heidelberg y Frankfurt, ofreciendo a los soldados el aliento de su palabra y acogido en todas partes por calurosas manifestaciones de simpatía.

En el comando de la N. A. T. O. Monseñor Elko celebró una Liturgia Pontifical de medianoche, distribuyendo la sagrada Comunión a 210 soldados. De paso por Roma fué recibido en audiencia por el Santo Padre.

U. R. S. S.

Los bautistas bautizan...

A juzgar por una información de S. O. E. P. I. de Ginebra, la Alianza bautista ha bautizado alrededor de 15.000 adultos de dieciocho años y más en Rusia. Han impreso un Salterio y prometen la edición pronta de una Biblia.

YUGOSLAVIA

Una revista teológica

Por vez primera en tiempos de Tito recibe la Iglesia serbia permiso de las autoridades gubernamentales para publicar una revista teológica. Su título será *Bogoslovlje* («Teología»); aparecerá dos veces por año. Ahora la Iglesia ortodoxa estaba publicando un periódico mensual, *Glasnik* («Heraldo»), que es el órgano del Patriarcado de Belgrado, y la Asociación de Sacerdotes Ortodoxos, organismo gubernamental, publica el bimestral *Vesnik* («Mensajero»).

ESTADOS UNIDOS

Una iglesia católica de rito oriental en Miami

Recientemente ha sido erigida en Miami la primera iglesia católica de rito bizantino, construída en las regiones meridionales de Norteamérica. Bendijo la iglesia y celebró en ella de pontifical Monseñor Constantino Bohaczewskyj, Exarca Apostólico de los ucranianos católicos en Estados Unidos, con residencia en Filadelfia.

ISRAEL

Estadísticas religiosas

Cuenta en la actualidad Israel con una población de 1.850.000 habitantes. Cristianos son unos 44.000, de ellos 6.000 católicos de rito latino, 18.000 de rito griego y 2.500 maronitas, total católicos, 26.500; los ortodoxos griegos son 15.000, unos 2.000 los armenios, coptos, abisinios y sirios monofisitas y unos 2.000 protestantes. Musulmanes hay 130.000 y 18.000 drusos.

Israel es además el centro de una religión ecléctica, fundada hace cien años en Persia, que ha tomado elementos del islamismo, del cristianismo y del judaísmo; se llama Bahai.

Aunque el grupo católico es pequeño, sus obras son importantes, ya que las 33 Congregaciones religiosas que allí trabajan mantienen y dirigen numerosos institutos de beneficencia y de educación.

GRECIA

¿Ante un nuevo Sínodo Ecuménico?

Los prelados de la Iglesia griega han recibido la invitación de examinar los temas que serán discutidos durante un sínodo preparatorio de toda la «ortodoxia» con miras a un Concilio Ecuménico «ortodoxo»; las iglesias nacionales autocéfalas estarán representadas.

Los puntos son los siguientes: medidas para renovar las instituciones monásticas; definición del ritual de canonización de los santos; codificación del Derecho canónico; reorganización de los tribunales eclesiásticos sobre una base uniforme; instrucción y formación del clero; definición y orientación de sus relaciones con el Consejo Ecuménico de las Iglesias y el movimiento ecumenista en general...

BRASIL

La obra rusa en Sao Paulo

Tomamos de una carta del nuevo Superior de la colonia rusa en Sao Paolo, P. Wilkock, S. J., las siguientes noticias:

«Brasil ha sido una de las pocas regiones que han acogido generosamente a los prófugos del comunismo. Muchos rusos anticomunistas que vivieron antes en China, Manchuria y otras regiones hoy ocupadas por el comunismo han emigrado preferentemente al Brasil. Sao Paulo ha llegado a ser el centro de la colonia rusa

más densa del mundo, con sus 40.000 rusos emigrados en constante crecimiento...

La asistencia religiosa a los rusos del Brasil, por parte de los Padres de la Compañía de Jesús, comprende dos casas: una en Sao Paulo, con casa e iglesia de rito oriental; otra en Itu, con residencia de niños rusos. Ambas están en sus principios...

Están en marcha esperanzadoras negociaciones para ampliar el Colegio de los niños rusos y trasladarlo a Sao Paulo y para fundar otro destinado a las chicas rusas emigradas.»

LIBANO

Misión Carmelitana

Esta Misión fué encomendada a los Padres Carmelitas en 1940. La población correspondiente es 1.380.000 habitantes, acercándose los católicos a la mitad.

Al servicio de la Misión hay: 21 Padres Carmelitas Descalzos (16 libaneses, 5 italianos); 10 estudiantes Carmelitas (9 libaneses, un sirio); 5 Hermanos Donados y Terciarios y 23 colegiales aspirantes; 32 Carmelitas Teresianas y dos Hermanas del Rosario; 15 maestras dependientes de las religiosas; 52 maestros seglares y 12 maestras seglares.

En los cuatro colegios dirigidos por los religiosos hay 1.239 alumnos y se educan 842 alumnas en los cuatro colegios de las religiosas.

CHIPRE

Treinta y seis clérigos en prisión

El Ministro británico de Asuntos Coloniales ha informado a la Cámara de los Comunes que 36 clérigos chipriotas de la Iglesia ortodoxa están actualmente en la cárcel. Dos son higúmenos, 27 sacerdotes, seis diáconos y un monje.

Como nota irónica, el Patriarca Alexis, de Moscú, símbolo de la esclavitud, se ha interesado porque sea reconocido el derecho a la libertad a los «chipriotas que sufren en el cautiverio».

PARIS

Música oriental en el Congreso Internacional de Musicología

Del 1 al 8 de julio de este año se celebrará en París el III Congreso Internacional de Música Sagrada. La música de los países del Oriente cristiano estará digna y ampliamente representada.

La sesión de estudio del miércoles 3 estará dedicada a «El cántico sagrado de las Iglesias de Oriente: tradición y renovación». Durante el concierto del día 5 habrá igualmente una participación oriental. El día 7 está prevista una solemnísima concelebración litúrgica con la participación de corales orientales.

Nuestro Centro de Estudios Orientales ha sido oficialmente invitado a este Congreso de Música Sagrada.

ROMA

El Congreso Mariológico Internacional de Lourdes

Para el próximo año 1958 se anuncia la celebración de un Congreso Mariológico Internacional que tendrá lugar en Lourdes del 10 al 17 de septiembre. El primer número de la revista del Congreso publica el programa de temas y secciones. La sección VIII tratará sobre «María y la unidad de la Iglesia»; estará presidida por la Asociación de las Jornadas Marianas Sacerdotales y abarca dos temas centrales:

1. Paralelismo entre María y la Iglesia, según la doctrina del Oriente separado y del protestantismo.

2. De qué forma el estudio de la Iglesia puede conducir a los protestantes a conocer la verdadera imagen de la Madre de Dios y de qué forma el estudio de la Madre de Dios pueda a su vez conducir a los orientales separados a conocer la verdadera noción de la Iglesia-Cuerpo místico de Cristo.

Dentro de las secciones nacionales se estudiará particularmente:

1. Relación de Lourdes con Fátima y otras apariciones aprobadas por la Iglesia.

2. Materialismo dialéctico y su propagación en función de Lourdes y Fátima. Sentido auténtico de la profecía mariana «Rusia se convertirá» y «Mi Corazón Inmaculado finalmente triunfará».

EL OCTAVARIO DE LA UNION EN ROMA

Los PP. del Atonement tienen, desde hace años, un convento franciscano en San Onofrio del Janícolo, en Roma. Este convento es, a su vez, el centro de propaganda del Octavario de la Unión.

He aquí el programa desarrollado este año de 1957 del 18 al 25 de enero:

Viernes 18.—Predicador, P. F. Pellegrino, S. J. Asistentes y cantores, los estudiantes Pasionistas. Bendición, Eminentísimo Cardenal Valerio Valeri.

Sábado 19.—Predicador, P. A. Lisandrini, O. F. M. Asistentes, monjes del Atonement. Cantores, Capuchinos del Col. Internacional de San Lorenzo en Brindisi. Tomaron parte en la función los estudiantes de los Colegios de San Josafat, Armenio, Griego, Etiópico, Ruso y del Instituto San Juan Damasceno. Bendición, Eminentísimo Cardenal E. Tisserant.

Domingo 20.—Predicador, Monseñor A. Greco. Asistentes y cantores, los alumnos del Colegio Inglés. Bendición, Emmo. Cardenal Gregorio Pedro XV Agagianian, Patriarca armenio.

Lunes 21.—Predicador, P. A. Coccia, O. F. M. Asistentes y cantores, los alumnos del Pontif. Colegio Germánico-Hungárico. Bendición, Excelentísimo Mgr. Traglia, Arzobispo titular de Cesarea, de Palestina.

Martes 22.—Predicador, P. Raniero Sciamannini, O. F. M. Asistentes y cantores, los alumnos del Pontificio Colegio Norteamericano. Bendición, Eminentísimo Cardenal Canali.

Miércoles 23.—Predicador, Mgr. José Angrisani, Obispo de Casale Monferrato. Asistentes y cantores, estudiantes jesuítas. Bendición, Eminentísimo Cardenal Piazza.

Jueves 24.—Predicador, Mgr. Salvador Garófalo. Asistentes y cantores, estudiantes de la Congregación de Obreros Cristianos de San José de Calasanz. Bendición, Emmo. Cardenal Ottaviani.

Viernes 25.—Predicador, P. Casimiro Lorenzetti, Pasionista. Asistentes y cantores, los alumnos del Colegio Urbano de Propaganda Fide. Bendición, Emmo. Cardenal Masella.

Todos los sermones han sido transmitidos por Radio Vaticano.

LA SANTA SEDE Y ETIOPIA

Se han iniciado recientemente las relaciones diplomáticas entre la Santa Sede y Etiopía. Son ellas el mejor aval de las relaciones amistosas entre la Cabeza Suprema de la Iglesia Católica y un gran país africano, benemérito de la difusión y de la conservación de una plurisecular tradición cristiana. Etiopía es, efectivamente, después de Egipto, el único territorio del continente africano que acogió desde los siglos más remotos la fe cristiana y que, a pesar de su disidencia monofisita, supo conservarla, desarrollando en este aspecto una rica civilización de nobles manifestaciones.

Estas amistosas relaciones han sido frecuentemente confirmadas en los diferentes actos de homenaje a Su Santidad el Papa Pío XII, por parte de Su Majestad el Emperador Hailè Selassie I.

Recuérdese, por ejemplo, el mensaje augural del Emperador con motivo de la elección de Pío XII y de su octogésimo aniversario; con esta última ocasión, envió Su Majestad una delegación personal. Gestos de tanta benevolencia fueron particularmente sensibles al corazón del Santo Padre, quien, por su parte, envió una Misión extraordinaria a las fiestas celebradas en Addis Abeba con ocasión de los veinticinco años de reinado de Su Majestad el Emperador. Este, por otra parte, nunca ha cesado de apreciar el trabajo, que en el ámbito de las leyes del país, han desarrollado y desarrollan aún las misiones católicas en tierra etiópica, donde viven pacíficamente florecientes comunidades, laborando diligentemente por el bien nacional.

No es, pues, nada extraño que se haya acogido con gran satisfacción el anuncio de instituir una Internuncia-tura en Addis Abeba, y de una Legación de Etiopía en el Vaticano. Con ello se confirma, una vez más, cómo el prestigio moral de la Iglesia Católica está siempre al lado de los pueblos que caminan hacia un porvenir más digno por las vías del libre progreso moral y material, fundado sobre la consciente responsabilidad de los individuos y de la colectividad.

****

Congresos Unionistas de Velehrad

En julio de este año se cumplen los cincuenta del primer Congreso Unionista de Velehrad. Con este motivo, el profesor español y Vicepresidente del Pontificio Instituto Oriental de Roma, R. P. Mauricio Gordillo, S. J., ha pronunciado recientemente una conferencia, en la sede del mismo Instituto.

El P. Gordillo comenzó tributando un conmovido homenaje a tantos teólogos y obispos que honraron las reuniones velehradenses y han sufrido estos últimos años la deportación, la cárcel, el sacrificio de sus vidas en aras de su fidelidad a la sede de Roma. Auguró además que, cuando se restaure la paz y los adelantados de la Humanidad, bajo el esplendor de un nuevo Sol, reasuman en Velehrad la tarea interrumpida, esos grandes confesores de la fe de Pedro, honra y prez del Oriente, servirán a todos de fúlgido ejemplo.

Habló a continuación el conferenciante sobre las tradiciones, más que milenarias, de Velehrad, que hacen de esta pequeña aldea checoslovaca, surgida en derredor de un antiguo monasterio cisterciense, el lugar más apto para la celebración de los Congresos Unionísticos. Efectivamente, la actual Velehrad, lo que confirman las recientes excavaciones, nace junto a la antigua capital de Moravia, que en 863 acogió a los santos Cirilo y Metodio, primeros apóstoles de los eslavos, y donde San Meodio fijó su sede. Precisamente por este carácter sagrado de Velehrad, el entonces canónigo de Olomuc, Mons. Antonio Cyril Stojan, lanzó en 1906 la idea de los Congresos, que, a su vez, encontraron en el profesor de Ljubljana, Mons. Francisco Grivec, un infatigable organizador, y en la persona del heroico Metropolita ucraniano, Monseñor Szeptyckyj, un egregio patrono.

El P. Gordillo trazó, en interesantísimas pinceladas, la historia de los siete Congresos de Velehrad, desde el año 1907 al 1936; pero añadió que resulta imposible hacerse una idea de las reuniones de Velehrad, si no se ha vivido en aquel ambiente de santos y altos ideales, que obligó a Monseñor Szeptyckyj a exclamar: «El que ha venido una vez a Velehrad, retornará allí con gusto.»

La última parte de esta brillante exposición estuvo consagrada a estudiar las notas más salientes de los Congresos unionistas de Velehrad. Fueron ellos típicamente *eslavos*, no por razones de índole política (alguien quiso acusarlos de paneslavismo), sino por motivos de orden práctico. Fueron igualmente *ecuménicos*; años antes que comenzase el llamado «movimiento ecuménico» de Estocolmo y de Lausanne, ya se reunían católicos y disidentes orientales en torno a Velehrad, en pacífica convivencia de caridad y de estudio, con la aprobación de San Pío X y el constante apoyo de Pío XI. Los Congresos de Velehrad fueron, sobre todo, *cirilo - metodianos*, o sea propulsores de la gran idea cirilo metodiana, que encierra en perfecta armonía la más devota sumisión a la Sede Romana y el amor más sincero al Oriente, preferentemente eslavo. Este fué el ideal que absorbió la vida entera de los santos Cirilo y Metodio, como gráficamente lo expresó el Papa Pío XI: «Patria graecos, apostolatus fructibus slavos, missione romanos» (griegos de origen, se hicieron eslavos para ganar el mundo eslavo, permaneciendo siempre romanos por su catolicidad de destino).

LAS REVISTAS ESPAÑOLAS

y el

ORIENTE CRISTIANO

B. O. E. Obispado Zamora, enero, núm. 1.—En el Catálogo de Efemérides misionales para el año 1957 se incluyen del 18 al 25 de enero el Octavario por la Unión de las Iglesias, y el 20 de enero el Día del Oriente Cristiano.

Mym (Magisterio y Misiones), enero 1957.—En las páginas centrales, bajo la rúbrica general «Problemas de las Misiones», aparece un artículo sobre «Los hermanos separados».

Der christliche Osten (El Oriente Cristiano), 1956, 5 Cathol. Unio, Alemania.—En las páginas 102-103 dedica grandes elogios al trabajo oriental y unionista realizado por la Obra del Oriente Cristiano en España. Los datos son fidedignos y pone de relieve todas las actividades culturales, apostólicas, propagandísticas y benéficas de la ODOC.

Ilustra el artículo con dos fotografías de nuestro hotelito en la Colonia del Retiro.

Hoja Misional, Zaragoza, enero.—Recuerda el Octavario y publica sus intenciones tradicionales.

Bol. Of. Obispado de Badajoz, 15 enero.—En las páginas 17 y 18 se recuerda la costumbre de la celebración del Octavario por los cismáticos orientales y se publican las intenciones y oraciones.

Sería de desear el cambio de la palabra «cismático» por la de «disidente»; además, el título no responde a la realidad, ya que a los orientales sólo se dedica un día; sería preferible «Octavario de la Unión».

A. M. S., enero-febrero 1957.—En la página 8 se narra la celebración del Día del Oriente Cristiano en la Sede central de la Asociación Misionera seglar de Vitoria. Instrucción, oración, dirigido todo por el celo del Consiliario General de la A. M. S., don Juan José Pérez Ormazábal.

Estrella, Congregaciones marianas, febrero 1957.—Dos artículos relacionados con el Oriente Cristiano. «Treinta millones de niños indigentes en Rusia» y «Católicos y protestantes oran unidos por la unidad de la fe». En este segundo se habla de una abadía benedictina en Nideraltaich de Alemania.

Pertenece esta abadía al grupo de la «Una sancta», donde católicos y protestantes colaboran en un encuentro con miras a la unidad. Comprende un semanario de rito bizantino y una «Casa de encuentro».

El Misionero, enero 1957.—Entre las fechas misionales de enero enumera (página 4) el Octavario de Preces por la Unión de las Iglesias, con cortas, pero sustanciosas consideraciones, y en la página 18 un artículo de fondo teológico del R. P. Rafael Ma Abuy, C. M. F., sobre la «Plegaria Misionera del Cristiano», a propósito del Día del Oriente Cristiano.

Razón y Fe, enero 1957.—Publica un interesantísimo artículo sobre «Rusia y Europa, aspectos culturales» (páginas 9-24). Su autor es el doctor Antón Hilckman, Profesor de la Universidad de Maguncia (Alemania).

Illuminare, enero-febrero 1957.—Publica (páginas 11-17) un precioso y amenísimo artículo de Manuel Unciti sobre «El protestantismo que vi en Londres», que suscribimos íntegramente, porque también nosotros hemos vivido allí las mismas experiencias. Y realmente hay motivos de desilusión si miramos de tejas abajo las cosas; Dios, con todo, al acercar los protestantes a los católicos, hará que un día se den el abrazo definitivo en la misma Iglesia. Cuanto ocurre en Inglaterra y en tantos otros países protestantes son etapas que jalonan la unión. El autor, como nosotros, se siente optimista, puesta la mirada y la esperanza en la Providencia.

La Obra Máxima, febrero y marzo, 1957.—Como página del centenario publica una segunda y una tercera parte sobre el Malabar.

Bol Of. Teruel-Albarracín, 1 febrero.—Entre las actividades del Prelado en enero enumera la celebración del Octavario por la Unión de las Iglesias en la Catedral, con predicación diaria del excelentísimo Prelado.

ENGHIEN (Bélgica).—«El Octavario por la Unión de las Iglesias lo hicimos en Comunidad; el primer día fueron cuatro Religiosas, a las siete y media de la tarde, a una Misa de rito oriental, oficiada por los PP. Jesuitas; me dicen que estuvo hermosísima.»

Religiosas españolas
del Patrocinio de Ntra. Sra.

✶

OÑA (Burgos).—«El día 20 de enero celebramos el Día del Oriente Cristiano. El 19 por la noche, durante la cena, un Teólogo tuvo un sermón sobre el Día Oriental. En esta misma noche, el P. Espiritual dió a la Comunidad puntos de meditación sobre la Unidad de la Iglesia.

El domingo, día 20, tuvimos Misa Mayor, y a continuación se expuso el Santísimo en la Custodia. Hubo una vela ante el Santísimo. En cada reclinatorio se colocaron diversas oraciones. A las doce treinta se rezaron las Letanías de los Santos y se dió la Bendición.

Durante la comida se leyó una lectura acomodada al día. Por la tarde nos iba a dar una conferencia el Padre Angel Santos, S. J., Misionólogo de Comillas; pero no pudo venir. Este domingo último, día 27, el P. Bartina, S. J., nos dió una conferencia.

El último día del Octavario, día 25, tuvimos Misa armonizada.»

Este año, en la parroquia a donde yo voy como Catequista, se ha celebrado el Octavario. En la parroquia de Oña se rezaron oraciones especiales el Día del Oriente Cristiano.

José M.ª Eceiza, S. J.

✶

BARCELONA.—«Terminé el año con auras orientales; al comenzar el nuevo, lo hice oyendo Misa de rito bizantino, celebrada por el Rvdo. Dr. Alejandro Mircea, muy solemnemente, y después, aunque todos los días ruego por la unión de las Iglesias, durante el Octavario con más insistencia.»

María Guañabens.

✶

SALAMANCA.—«Aquí en la Universidad Pontificia se celebra el Octavario con toda solemnidad; a ella se unirá nuestro Colegio Mayor.»

Martín Albarrán.
Colegio Mayor «Maestro Avila»

✶

MONTORO.—«En la parroquia han hecho el Octavario de la Unión de las Iglesias con toda solemnidad; les di el librito y los carteles de propaganda con las intenciones, para que las pusieran a la puerta de la iglesia. Esperamos se saque algo de Montoro, sobre todo que vayan conociendo estos problemas de la Unión, de tanta actualidad.»

Sor Inocencia, P. N. S.

****

El día de Oriente cristiano en...

SALAMANCA

El día 20 de enero, día del Oriente Cristiano, celebró el Rvdo. P. Luis Harfouche, Rector del Colegio Maronita «San Efrén», una Misa en el convento de San Esteban, de los Padres Dominicos de Salamanca.

A las siete de la tarde del mismo día el Padre Harfouche dió una charla sobre la situación de los cristianos en Oriente y especialmente en el Líbano, a la cual asistieron todos los estudiantes y algunos profesores de la Facultad de Teología de San Esteban.

Y el día 22 de febrero, fiesta de la Cátedra de San Pedro en Antioquía, celebró el Rvdo. P. Harfouche otra Misa en el Seminario de San Carlos Borromeo, a la cual asistieron los Rectores de dicho Seminario con todos los seminaristas que estudian en la Universidad Pontificia de Salamanca.

En ambas Misas antes señaladas los asistentes contestaban en castellano con las oraciones que corresponden a los fieles.

SEVILLA

Agradecemos al Rvdo. P. Aguirre el haber querido pasar entre nosotros una semana, inolvidable para el corazón de los orientalistas sevillanos, haciéndonos vivir con su entusiasmo apostólico los problemas del Oriente.

En este siglo XX que por la misericordia de Dios nos ha tocado vivir. En este siglo tan pródigo en proyectos y también en grandes realizaciones. En este siglo la Unión de las Iglesias no puede quedarse en un punto utópico, en una mera utopía.

Todos sabemos que el contacto engendra el conocimiento mutuo, y el recíproco conocimiento, el aprecio y el amor. Pues no otra cosa, sino a ésta, vino a nuestra linda Sevilla y a nuestro Seminario don Francisco Aguirre, Canónigo de la Catedral de Oviedo, consagrado Sacerdote en rito bizantino griego. A su cargo, y coincidiendo con el Octavario por la Unión, tuvimos un ciclo de conferencias sobre temas orientales.

El primer contacto que tuvimos con el Padre fué en la mañana del 18 de enero, primer día del Octavario. Entramos en nuestra Capilla Mayor a hacer una visita al Pastor Bueno, y nos dimos de cara con un acto litúrgico nunca visto por la mayoría de nosotros: el Santo Sacrificio en rito griego; fué un pequeño contacto; ya en días posteriores tendríamos ocasión de vivirlo entero con todo su esplendor. Por la tarde del mismo día tuvimos ocasión de escuchar la primera de sus conferencias, las cuales se sucederían todas las tardes, sin interrupción, hasta el día 25. ¿Qué decir de ellas? La reconocida competencia del conferenciante habla por sí sola.

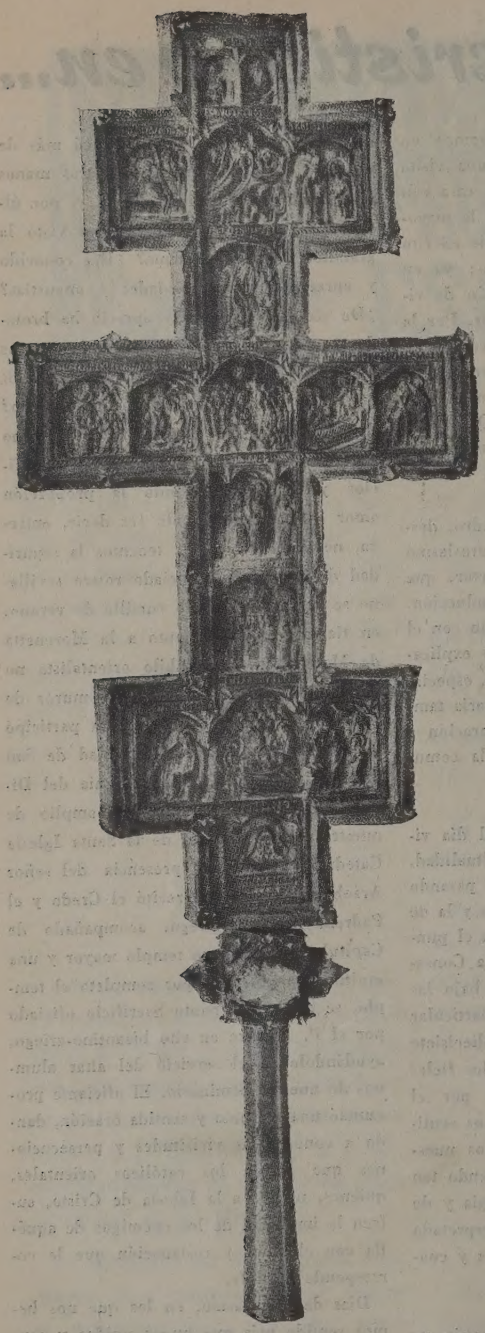
El día de la Cátedra de San Pedro, después de las palabras llenas de entusiasmo y solicitud de nuestro señor Rector, que sirvieron de presentación e introducción, comenzamos a ponernos en contacto con el mundo oriental, por medio de la explicación de su liturgia, de un modo especial la Santa Misa, tema que nos ocuparía también el día posterior, como preparación a la solemne Liturgia celebrada a la comunidad.

Día 20. En la mañana de aquel día vivimos dos horas llenas de espiritualidad. Desde el rito de la Proscomidia, pasando por la Liturgia de los Catecúmenos y la de los Fieles, y dentro de esta última el punto culminante de la Santa Misa, la Consagración y la Comunión de todos bajo las dos especies (recordamos con particular emoción la Comunión de los diecisiete Diáconos), hasta la despedida de los fieles con la Bendición final impartida por el Sacerdote con la Cruz del altar, nos sentimos íntimamente unidos a aquellos nuestros hermanos que estábamos sintiendo tan cerca por medio de su rica Liturgia y de su música. Fué magistralmente interpretada por la Schola del Seminario, a tres y cuatro voces iguales de Sakeláridis.

El ritmo de las conferencias seguía su plan prefijado. Un poco de historia. En qué consistía el Cisma; sus causas; culpabilidad por parte del Oriente y del Occidente. Necesidad de la mutua comprensión y ayuda; devoción en el Oriente a la Santísima Virgen. Aquel «¡María ha de ser el lazo amoroso de la Unión!» «¡Ella salvará el Oriente!», que arrancó más de nuestros corazones que de nuestras manos el aplauso que de ellas saliera; y, por último, el granito práctico... ¿Has visto la grandiosidad del problema? ¿Has conocido y apreciado sus necesidades y angustias? ¿De ese conocimiento y aprecio ha brotado un poco de cariño, de amor hacia esos hermanos desgajados de la vid, separados de la divina Cabeza del Místico Cuerpo? Pues recuerda que obras son amores y no buenas razones, que el amor exige sacrificios y que estableciendo la proporción amor = darse al Amado (es decir, entrega, negación del yo)..., tenemos la seguridad de que algún agraciado rostro sevillano se verá en el lejano cursillo de verano, en tierras catalanas, junto a la Morenetta de Montserrat. Este júbilo orientalista no permaneció encerrado entre los muros de nuestro Seminario. Sevilla entera participó de él el mismo día 25, festividad de San Juan Crisóstomo. En la Parroquia del Divino Salvador, el templo más amplio de nuestra capital después de la Santa Iglesia Catedral, y ante la presencia del señor Arzobispo A. A., que recitó el Credo y el Padrenuestro en griego, acompañado de Capitulares de nuestro templo mayor y una multitud que llenaba por completo el templo, se celebró el Santo Sacrificio oficiado por el P. Aguirre en rito bizantino-griego, ayudándole en el servicio del altar alumnos de nuestro Seminario. El oficiante pronunció una hermosa y sentida oración, dando a conocer las vicisitudes y persecuciones que sufren los católicos orientales, quienes, unidos a la Iglesia de Cristo, sufren la impiedad de los enemigos de aquélla con el amor y resignación que le corresponde a su fe.

Días de entusiasmo, en los que nos hemos sentido más que nunca unidos y consolidados por nuestros hermanos orientales. Quiera el Señor volver pronto a todos los que un día marcharon de la casa paterna, para que pronto tan sólo exista un único rebaño bajo el cayado de un solo Pastor.

Enrique Díaz Ballesteros
Seminario - Sevilla



Jueves Santo

La gran puerta de la iglesia se entreabrió silenciosa,
entró un niño con los brazos colmados de flores,
blancas flores y rosas. Desnudos los pies
avanzó temeroso en el silencio
abrazando contra el pecho las flores,
que hacían brotar sangre en sus dedos.
Se detuvo ante el crucifijo, ante Jesús,
y resonoó clara su voz:
«Señor, éstas las traigo para Ti.
Hace tiempo que te había hecho voto
de tejerte una corona de flores.
Recíbelas, Señor, estas flores, robadas
pero escogidas, que te ofrece un niño pobre...»
Lloró luego, se inclinó humilde y piadoso,
depositó las flores ante el crucifijo
y se abandonó al temor que llenaba su corazón.
«Recíbelas—dijo, volviéndose hacia ellas—,
recíbelas, aunque sean robadas.»

Costas KYRIERIS

Constantino Kyrieris, aunque muy joven todavía, es ya una destacada figura entre los poetas de la moderna Grecia, y así son varias las revistas literarias de este país en las que figura la firma de este alumno de la «Steghi tu fititú», que dirige nuestro buen amigo el P. Ireneo, de Atenas. Kyrieris, como toda la generación actual de poetas griegos, acusa una profunda influencia de su compatriota Kabafi, tanto en el estilo como en los temas que le sirven de inspiración. Gustoso traduzco al español esta poesía suya inspirada en la costumbre de las iglesias de rito bizantino de colocar en el día de Jueves Santo un gran crucifijo ante el iconostasio, ante el cual los fieles depositan flores y encienden velas.

F. AGUIRRE

LA OBRA DEL ORIENTE CRISTIANO

saluda a sus lectores, con ocasión de la Pascua de Resurrección con el grito de júbilo de la Iglesia Oriental

JRISTOS VOSKRESE (ESLAVO) — JRISTOS ANESTI (GRIEGO) — JRISTOS A INVIAT (RUMANO)

CRISTO HA RESUCITADO